Part V

Outils de dévéloppement pour le logiciel libre

Roberto Di Cosmo

Outils collaboratifs

Logiciel libre, une introduction
Build/Configure/I18N/L10N
Diff et Patch
Version Control Systems
Bug Tracking Systems
Forges



- Build/Configure/I18N/L10N
- Diff et Patch
- Version Control Systems
- Bug Tracking Systems
- Forges

Support pour le dévéloppement collaboratif

Un logiciel libre *qui a du succès* fedère une communauté d'utilisateurs et de dévéloppeurs, qui travaillent de façon *collaborative*.

Dévélopper efficacement un logiciel de façon collaborative est une tâche difficile, et nécéssite des outils pour::

- construire le logiciel à partir des sources
- échanger des modifications au logiciel entre dévéloppeurs
- suivre les modifications du logiciel:
 - ce qui a changé
 - qui l'a changé
 - quand le changement a été fait
 - à quel état se refère le changement
 - auditer le logiciel (revenir à un état donné)

Ces concepts sont pris en compte par la discipline du "software configuration management".

Roberto Di Cosmo

Logiciel libre, une introduction
Build/Configure/I18N/L10N

Outils collaboratifs

Version Control Systems
Bug Tracking Systems
Forges

Construire un executable

Construire un executable à partir des sources peut nécéssiter des opérations complexes

- configuration sur la plateforme de deployement
- internationalisation/localisation
- compilation et édition des liens
- installation sur la plateforme de deployement

Beaucoup des outils et des bonnes pratiques qu'on retrouve dans le libre viennent de la tradition Unix.

Configuration

Le problème:

- la periode des "Unix Wars" avait produit une galaxie de variantes des API Unix, et des conventions de localisation des librairies et des binaires
- les dévéloppeurs souhaitaient isoler leur travail de ces détails

Les outils:

- autoconf
- automake

Roberto Di Cosmo

Outils collaboratifs

Logiciel libre, une introduction Build/Configure/I18N/L10N Diff et Patch Version Control Systems Bug Tracking Systems Forges

118N, L10N

Le logiciel libre est dévéloppé souvent par des équipes transnationales, il faut donc des outils pour:

118N : Internationalisation; préparer un logiciel pour pouvoir fonctionner avec les conventions de plus d'un pays (langue, date, monnaie, etc.)

L10N : Localisation; spécialiser le logiciel pour un pays donné (langue, date, monnaie, etc. forment le locale)

Les outils:

- la librairie gettext de GNU fournit le nécéssaire pour cela (la librairie est disponible pour un très grand nombre de langages)
- les LC (locale categories) plus connues sont: LC_CTYPE et LC_TIME

Gettext: le programmeur

 encapsule toute chaîne de caractères qui peut être traduite dans un appel à gettext, d'habitude on trouve ça dans du code C

```
#include ibintl.h>
#define _(String) gettext (String)
. . .
printf(_("The file named %s is missing.\n"), fn);
```

 il appelle ensuite xgettext pour produire un template (extension .pot) qui servira aux traducteurs

Roberto Di Cosmo

Logiciel libre, une introduction
Build/Configure/I18N/L10N
Diff et Patch
Version Control Systems
Bug Tracking Systems

Outils collaboratifs

Gettext: le traducteur

le traducteur initialise sa traduction avec
 msginit --locale=fr --input=logiciel.pot

cela produit le fichier fr.po qui doit être traduit

il édite fr.po et traduit la ligne msgstr de chaque entrée
 #: toto.c:36
 msgid "The file named %s is missing.\n"
 msgstr "The file named %s is missing.\n"

• ensuite il compile fr.po avec msgfmt pour produire fr.mo, qui est alors prêt à être utilisé.

Make

Un outil pervasif que vous connaissez déjà; il permet de

- décrire la procédure de compilation de façon déclarative via des dépendances et des règles implicites ou explicites
- recompiler seulement les parties qui le necessitent (algorythme de tri topologique)

Tout est dans un fichier Makefile. Le standard est désormais le make de GNU.

Pour Java, on trouve ant.

Roberto Di Cosmo

Outils collaboratifs

Logiciel libre, une introduction
Build/Configure/I18N/L10N
Diff et Patch
Version Control Systems
Bug Tracking Systems
Forges

Le couteau suisse: diff et patch

Pour collaborer entre dévéloppeurs, dans le cadre souvent laxe de l'organisation d'un logiciel libre, deux outils sont très utilisés:

- diff: calcule la différence D entre un fichier A et un fichier B
- patch: applique une différence D (calculée par diff) à un fichier A pour produire B

Exemple de diff et patch: le contributeur

Scenario typique: il corrige un erreur, ou ajoute une fonctionnalité à un logiciel, en modifiant f.c:

```
tar xzvf logiciel-v2.1.tar.gz
cp -a logiciel-v-2.1 logiciel-v-2.1_work
cd logiciel-v-2.1_work
xemacs f.c
make . . .
```

Quand il est satisfait, il extrait ses modifications dans un "patch"

```
cd ..
diff -u logiciel-v-2.1/f.c logiciel-v-2.1_work/f.c > mesmodifs
```

Roberto Di Cosmo

Logiciel libre, une introduction
Build/Configure/I18N/L10N
Diff et Patch
Version Control Systems
Bug Tracking Systems

Outils collaboratifs

et les envoye au dévéloppeur originaire:

```
mail author@somewhere
Subject: Fix for the I/O bug in funcion foo of f.c
Dear Author,
I found a way to prevent the core dump resulting
from oversized inputs in function foo of f.c by using
a guarded input loop. See the attached proposed patch.

Yours sincerely

Newbie

"r mesmodifs
"mesmodifs" 9/606
```

Attention

Il est de bonne pratique de

- ajouter dans votre message une explication claire et précise de votre modification.
- ajouter dans le code un commentaire avec une explication similaire

Regardez http://tldp.org/HOWTO/ Software-Release-Practice-HOWTO/patching.html pour des conseils avisés.

Roberto Di Cosmo

Outils collaboratifs

Logiciel libre, une introduction Diff et Patch Bug Tracking Systems

Exemple de diff et patch: l'auteur originaire

Scenario typique: il reçoit le message et regarde la modification il décide de l'essayer, et sauve le message dans un fichier /tmp/foo puis applique le changement avec la commande patch

```
cd myprojects
cp -a logiciel-v-2.2 logiciel-v-2.2-test
cd logiciel-v-2.2-test
patch -p 1 < /tmp/foo</pre>
patching file f.c
Hunk #1 succeeded at 8 (offset 5 lines).
make . . .
```

S'il est satisfait, il accepte la modification.

N.B.: ici le patch est appliqué sur une version plus recente du logiciel! patch a utilisé le contexte produit par diff -u pour retrouver les lignes à modifier (décalées 5 lignes plus bas).

Un exemple simple: poor man's version control.

Le dossier contenant le projet d'un étudiant en Licence ressemble souvent à ça:

```
lucien> ls
a.out
projet.ml
projet-save.ml
projet-hier.ml
projet-marche-vraiement.ml
projet-dernier.ml
```

Quelle différence entre les cinq fichiers source? Quelle relation de dépendence les lie entre eux? Sans disposer d'outils spécifiques, il est très difficile de repondre.

Roberto Di Cosmo

Logiciel libre, une introduction
Build/Configure/I18N/L10N

Outils collaboratifs

Diff et Patch Version Control Systems Bug Tracking Systems

Forges

Un exemple simple: poor man's version control, bis

Si on vous permet de réaliser le projet à plusieurs, cela devient vite pire:

Quelle est la bonne combinaison de projet.ml et module.ml pour passer l'examen?

Echange de fichiers, creation de patches

Pour échanger les fichiers projet.ml et module.ml, Joel et Julien utilisent l'e-mail, diff et patch.

Julien

lucien> diff -Nurp projet-hier.ml projet.ml > mescorrections
lucien> mail -s "Voici mes modifs" joel@lucien < mescorrections</pre>

Joel

lucien> mail

Mail version 8.1.2 01/15/2001. Type ? for help.

> 1 julien@lucien Fri Sep 13 20:06 96/4309 Voici mes modif

& s 1 /tmp/changes

& x

lucien> patch < /tmp/changes</pre>

Maintenant, les modifications de Julien entre projet-hier.ml et

projet.ml sont appliquées au fichier projet.ml de Joel.

Roberto Di Cosmo

Logiciel libre, une introduction

Diff et Patch

Outils collaboratifs Version Control Systems

Bug Tracking Systems

Forges

Problèmes

Pourtant, le jour de l'examen, rien ne marche, alors que tout fonctionnait la veille.

Dans la panique, vous cherchez à comprendre

- ce qui a changé
- qui l'a changé
- quand le changement a été fait
- à quel état se refère le changement
- comment revenir à l'état qui fonctionnait

En bref, vous avez besoin d'un système de contrôle de versions.

Principes

Un système de contrôle de versions:

- gêre des unités de programmes (des fichiers, des dossiers, des arborescences, etc.)
- est capable de memoriser les changements effectués (notion de "version"):
 - qui a fait le changement
 - par rapport à quel état
 - pour quelle raison
 - à quelle date
- est capable de montrer les modifications entre deux versions
- est capable de restaurer l'état correspondant à une version ou date donnée
- peut gêrer l'intervention concurrente de plusieurs programmeurs

Roberto Di Cosmo

Logiciel libre, une introduction
Build/Configure/I18N/L10N
Diff et Patch
Version Control Systems
Bug Tracking Systems

Outils collaboratifs

RCS

RCS = Revision Control System.

Auteur: Walter F. Tichy et plus tard Paul Eggert.

- un des plus anciens (1980)
- l'unité est le fichier
- tout l'historique est stoqué dans un repertoire RCS local
- par defaut, pour modifier un fichier il faut prendre un verrou: modèle pessimiste ne permettant pas de modifications en parallèle

RCS

Modèle de versions arborescent, numérotation conventionnelle:

- 1.1, 1.2, 2.3 ce sont des versions "principales"
- 1.1.1.1, 2.3.2.4 ce sont des versions "sur une branche"

Opérations courantes:

- sauver une version: ci projet.ml
- ressortir une version en lecture seule: co projet.ml
- ressortir une version en écriture: co -l projet.ml
- voir les différences (deltas) entre deux versions: rcsdiff -r1.2 -r1.3 projet.ml
- incorporer dans le "trunk" des changements fait sur une branche: rcsmerge -r1.2.1.1 -r1.2.1.3 projet.ml

Roberto Di Cosmo

Build/Configure/I18N/L10N Diff et Patch

Outils collaboratifs

Diff et Patch
Version Control Systems
Bug Tracking Systems
Forms

Logiciel libre, une introduction

CVS

CVS= Concurrent Versions System.

Auteurs: Dick Grune (1986), puis Brian Berliner (1989).

- construit comme un ensemble de scripts sur RCS
- l'unité recherchée est le *projet* (une arborescence de repertoires)
- tout l'historique est stoqué dans un repertoire CVS central, éventuellement via le réseau
- par défaut, on peut modifier les fichiers sans prendre des verrous: modèle *concurrent* et *optimiste*
- il existe la possibilité de travailler en réseau (pserver ou via ssh [recommandé])

CVS: modèle de versions

Il est assez alambiqué:

- chaque fichier garde ses versions RCS (1.1, 1.2, 2.3, 1.1.2.4, etc.)
- un état donné d'un *repertoire* peut être identifié par un tag qui est posé sur chaque fichier individuellement
- la gestion de branches se fait par des commandes spécifiques avec des tags

Roberto Di Cosmo

Outils collaboratifs

Logiciel libre, une introduction
Build/Configure/I18N/L10N
Diff et Patch
Version Control Systems
Bug Tracking Systems
Forges

CVS: Opérations courantes

- ressortir un projet: cvs checkout nomduprojet
- rapatrier dans le CVS les modifications locales: cvs commit
- mettre à jour le workspace par rapport au CVS:
 cvs update -d
- poser un tag sur le repertoire CVS:
 cvs rtag RELEASE_1_0 nomduprojet
- voir les différences (deltas) entre deux versions d'un fichier: cvs diff -r1.2 -r1.3 projet.ml
- voir les différences (deltas) entre deux versions du projet: cvs diff -c -r RELEASE_1_0 -r RELEASE_1_1
- voir les différences (deltas) entre le workspace et la derniere mise à jour du CVS: cvs diff

CVS: Limitations

- impossible de renommer, deplacer, effacer un fichier
- presque aucune gestion des métadonnées (attributs des fichiers)
- impossible de gerer des liens ou des copies
- commit non atomique
- gestion des branches rigide avec des commandes ad hoc
- versions des fichiers disjointes des versions du projet
- repertoire centralisé, impossible de faire un miroir distant et de le fusionner après
- gestion des droits sur le serveurs basé sur les accounts Unix²⁹

Roberto Di Cosmo

Logiciel libre, une introduction Build/Configure/I18N/L10N

Outils collaboratifs

Diff et Patch Version Control Systems Bug Tracking Systems

Subversion

Projet lancé par CollabNet en 2000, version 1.0 en Février 2004. Idée: remplacer CVS en lévant des limitations.

- metadonnées arbitraires sur fichiers et dossiers
- fichiers et dossiers sont versionnés, leur métadonnées aussi
- notion de lien symbolique prise en compte
- les opérations de copie, renommage, effacement sont efficaces et gardent l'historique
- commit atomique
- numéro de version unique dans l'ensemble du projet
- gestion des droits interne (pas besoin de creer un utilisateur Unix sur le serveur)
- module Apache avec support WebDAV
- documentation très détaillée en ligne (http://www.tigris.org)

²⁹pour donner un accès en écriture à un comtributeur, il faut lui créér un compte!

Subversion: gestion des branches

Subversion est basé sur un modèle centralisé (comme CVS, il faut un référentiel unique), *mais* il relâche énormement les contraintes de CVS sur les branches.

CVS : évolution des versions et des branches exclusivement à travers des commandes spécifiques utilisant les tag (horrible hack sur la couche RCS sousjacente)

Svn: les opérations de copies sont très légères, donc la création de branches est purement une *convention* entre les dévéloppeurs

Un exemple, pris de la présentation de Blair Zajac

Roberto Di Cosmo

Logiciel libre, une introduction
Build/Configure/I18N/L10N

Outils collaboratifs

Diff et Patch Version Control Systems Bug Tracking Systems

Forge

Subversion: exemple de conventions

```
orcaware
```

branches

blair-super-orca2-working-on-rehat-9.0

tags

orcaware

super-orca2

trunk

orcaware

super-orca2

build

docs

emacs-style

. . .

Subversion: exemple de processus

Un programmeur copies le "trunk" sur une nouvelle branche:

```
% svn cp -m "Creating branch for working on super orca 2" \
https://svn.orcaware.com/orcaware/trunk/super-orca2 \
https://svn.orcaware.com/orcaware/branches/blair-working-on-redhat-9.0
% svn log -v https://svn.orcaware.com/orcaware/branches/blair-working-on-redhat-9.0
# Prints revision number, say 123
% svn co https://svn.orcaware.com/orcaware/branches/blair-working-on-redhat-9.0
```

Quand il a fini son travail, il "update" sa branche

```
% svn merge -r 123:HEAD https://svn.orcaware.com/orcaware/trunk/super-orca2 .
# Test new code.
% svn commit -F message_file1
# Revision 256.
```

Ensuite l'administrateur incorpore les changements dans le trunk.

```
% cd /tmp
% svn co https://svn.orcaware.com/orcaware/trunk/super-orca2
% cd super-orca2
% svn merge . https://svn.orcaware.com/orcaware/branches/blair-working-on-redhat-9.0
% svn commit -F message_file2
```

Roberto Di Cosmo

Logiciel libre, une introduction
Build/Configure/I18N/L10N
Diff et Patch
Version Control Systems
Bug Tracking Systems

Outils collaboratifs

Subversion: conventions

Attention, cet exemple *n'est pas normatif*:

- trunk est un nom de dossier comme un autre
- tags est un nom de dossier comme un autre
- branches est un nom de dossier comme un autre

Ce sont les communautés de dévéloppeurs qui fixent leur propres usages, l'outils n'impose rien (à part le référentiel centralisé).

Darcs = David's Advanced Revision Control System

Auteur: David Roundy, première version publique en 2003 Originalité:

- plus de référentiel central: chaque copie est un référentiel complet (vous pouvez tout faire dans le RER)
- l'unité de base n'est plus le fichier, mais le "patch"
- le n. de version est simplement une collection de "patches"
- plusieurs méthodes pour transferer des updates (e-mail, http, etc.)

Les utilisateurs de darcs sont libres de fixer leur propres conventions.

Attention: certaines opérations sur les "patches" sont très complexes, et des opérations naturelles comme la copie de fichier ne sont pas natives.

Roberto Di Cosmo

Logiciel libre, une introduction
Build/Configure/I18N/L10N
Diff et Patch
Version Control Systems
Bug Tracking Systems

Outils collaboratifs

Quelques critères pour classer les VCS

Modèle:

histoire: snapshot/changeset

store: centralised/distributed

collaboration: lock/merge

unité: projet/fichier

• finesse des versions: fichiers/repertoires

VCS	unité	histoire	store	collab	versions
RCS	fichier	changeset	local	lock	fichier
CVS	projet	changeset	central	merge	projet ³⁰
Svn	projet	changeset	central	merge	global timeline
Darcs	changeset	changeset	distributed	merge	changeset ³¹

³⁰Hybride, avec tags et versions RCS

³¹Darcs est basé sur les patches, pas les fichiers!

Quelques critères pour classer les VCS

Features:

- permissions fines sur l'arborescence
- possilité de copier des parties de l'arborescence
- n. de revision indépendent du référentiel (important pour les VCS distribués)
- possibilité de travailler seulement sur un sous-repertoire
- annotation des dernières contributions à un fichier ligne par ligne
- messages de log per-fichier

Roberto Di Cosmo

Outils collaboratifs

Logiciel libre, une introduction
Build/Configure/I18N/L10N
Diff et Patch
Version Control Systems
Bug Tracking Systems
Forges

BTS = Bug Tracking System

Un VCS est un important, mais ce n'est pas tout: il faut un support pour organiser le travail des dévéloppeurs

- soumettre une description de bug
- assigner le bug à un dévéloppeur
- indiquer quand le bug est corrigé
- faire de même pour les demandes de nouvelles fonctionnalités (features)

Quelques exemples

Certaines communautés utilisent simplement une mailing list, mais on peut retrouver des outils plus sophistiqués:

- BugZilla
- GNATS
- Mantis
- RT
-

Roberto Di Cosmo

Outils collaboratifs

Logiciel libre, une introduction
Build/Configure/I18N/L10N
Diff et Patch
Version Control Systems
Bug Tracking Systems
Forges

Tout mettre ensemble: les forges

Une "forge logicielle" est un instrument qui intégre un ensemble d'outils:

- VCS
- BTS
- Mailing Lists

L'archetype est SourceForge, créé en 1999 par VA Software, mais on en trouve plusieurs aujourd'hui

- GForge (descendant de SourceForge)
- LibreSource (Inria)
- Trac (plus adapté à la gestion d'un seul projet)